

کتاب ملل و نحل شهرستانی در سیاقی اسماعیلی*

آدام آر. گایسر^۱

حمید عطایی نظری^{**}

اشاره

این مقاله در صدد است با توجه به مدارک جدیدی که پیروی شهرستانی را از فرقه نزاریه اسماعیلیه نشان می‌دهد و همچنین با مقایسه کتاب ملل و نحل او با دیگر کتب متقدم فرقه‌نگاری اسماعیلیه در خراسان، برخی از ویژگی‌های ساختاری و محتوایی این کتاب را برجسته سازد. آگاهی از این ویژگی‌ها، از سویی این امکان را برای محققان فراهم می‌سازد که به تحلیل سیاقی کتاب شهرستانی در مقایسه با دیگر کتب فرقه‌نگاری بپردازند و از سوی دیگر ممکن است ما را به وجود یک مکتب فرقه‌نگاری اسماعیلی در خراسان رهنمون سازد. همچنین اطلاع از روش شهرستانی در کتاب ملل و نحل این دیدگاه را که او فرقه‌نگاری بی‌طرف است زیر سؤال می‌برد و گرایش‌های اسماعیلی او را آشکار می‌کند.

کلیدواژه‌ها: شهرستانی، ملل و نحل، ابو تمام، الشّجرة، اسماعیلیه، فرقه‌نگاری، شیطان

* مشخصات کتاب شناختی این اثر چنین است:

Adam R. Gaiser (2008), "Satan's Seven Specious Arguments: Al-Shahrastānī's *Kitāb Al-Milal Wa-L-Nihāl* in an Ismaili Context", *Journal of Islamic Studies*, Vol. 19, No. 2, pp. 178 – 195.

** کارشناس ارشد فلسفه و کلام اسلامی.

کتاب ملل و نحل، نگاشته ابوالفتح محمد بن عبدالکریم شهرستانی در زمرة مهم‌ترین منابع تحقیقات غربی درباره فرقه‌های اسلامی و غیراسلامی به حساب می‌آید. در سال ۱۶۴۹ پوکاک (Pocock) آن را در اثر خود به نام نمونه‌هایی از تاریخ عرب (Specimen Historia Arabum) ذکر کرد و به دنبال آن کسانی همچون اچلن سیس (Echellensis)، ماراکی (Maracci)، آسمانی (Assemani)، سیل (Sale) و دی سیسی (De Sacy) نام آن را در آثار خود آوردند. در سال ۱۸۴۲ کورتن (Cureton) متن عربی تصحیح شده کتاب ملل و نحل را ارائه نمود و اندکی بعد ترجمه انگلیسی آن را عرضه کرد.^۲ ترجمة آلمانی این کتاب در سال ۱۸۵۰ توسط هاربروکر (Haarbrücker) منتشر شد.^۳ از این زمان به بعد، چندین ویرایش و ترجمه از ملل و نحل به سرانجام رسید که آخرین آنها ترجمه فرانسوی این کتاب است که با هزینه یونسکو در سال ۱۹۹۳ منتشر شد.^۴ در نتیجه اقبال محققان به این اثر، کتاب ملل و نحل تاکنون یکی از مشهورترین و پرمراجعه‌ترین آثار در خصوص شناخت فرقه‌های اسلامی و غیراسلامی بوده است.

شهرت و ارزش بالایی که این کتاب در محافل علمی به دست آورده، تا حدی از بی‌طرفی نسبی آن در نوع فرقه‌نگاری ناشی شده است. تا پیش از انتشار اخیر منابع دست اوّل غیرسنجی، محققان غربی در بیشتر تحقیقات خود درباره فرقه‌های اسلامی، بر متون فرقه‌نگاشتی سنّی اعتماد می‌کردند. زمانی که محققانی مانند وات (Watt) به مشکلات موجود در نوع کتب ملل و نحل اسلامی اذعان می‌کردند (برای اطلاع از مشکلات موجود در کتب ملل و نحل نگاشتی اسلامی بنگرید: Watt, 1998)، شهرستانی (م ۵۴۸ / ۱۱۵۳) در بین ملل و نحل نگاران، به عنوان فرقه‌نگاری که کمتر مورد بحث و نقده قرار گرفته بود، همچنان نقش اصلی و محوری را دارا بود.

گیب می‌نویسد: «در میان نگاشته‌های عربی در خصوص تحقیقات اسلامی سده‌های میانی، تنها چند اثرند که از اعتبار بیشتری نسبت به کتاب ملل و نحل شهرستانی برخوردارند» (Gibb, 1963: 126-7). شارپ افتخار نگارش اولین تاریخ دین، در ادبیات جهان را از آن شهرستانی دانست (Sharpe, 1975: 11). گوئیتین برخورد شهرستانی با فرقه‌های یهودی را به طرز چشمگیری بی‌طرفانه دانسته و معتقد است: شهرستانی اطلاعات مفصل و گسترده‌ای درباره فرقه‌های یهودی داشته و در این زمینه از آگاهی‌های مناسبی برخوردار بوده است (Goitein, 1963: 229). نظرات این دانشمندان غربی

در واقع منعکس‌کننده همان ادعاهایی است که شهرستانی درباره کتاب خودش بیان کرده است، او می‌گوید: «در تصنیف این کتاب خود را ملزم کردم که مذهب و عقاید هر فرقه‌ای را، بدان نحو که در کتب آنها یافته‌ام بیاورم، بی‌آنکه تعصی نمایم یا شکستی برایشان کنم، و بدون آنکه تمیز صحیح از فاسد و حق از باطل نمایم، اگرچه بر فهم‌های تیز و فَطْنَ که به دلایل عقلی رسیده‌اند نگاه‌های حقیقت و رائحة باطل مخفی نمانده و حق از باطل پوشیده نمی‌ماند» (شهرستانی: بی‌تا، ۱۴). چنین احساس و عقیده‌ای از یک نویسنده مذهبی خراسانی در قرن ۶هـ / ۱۲م، به‌راستی ستودنی و قابل تحسین است.

با وجود تعهد شهرستانی مبنی بر اینکه نگارش او خالی از هرگونه تعصب و غرض‌ورزی باشد، محققان باید در این خصوص درنگ کنند؛ از آن رو که شهرستانی یک تاریخ‌نگار دین است. اینکه شهرستانی یا هر نویسنده دیگری که درباره دین به نگارش می‌پردازد، تا چه میزان در تلاش خود برای رسیدن به نگارشی منصفانه کامیاب می‌شود، پرسشی است که همچنان باقی و تأمُل برانگیز است.

یک استنباط و ارزیابی از الزامات و پای‌بندی‌های علمی و (یا) دینی شهرستانی و نیز روش‌هایی که در کتاب ملل و نحل به کار برده شده است، می‌تواند ما را از تمایلات احتمالی وی آگاه کند. مشکلات نوع کتب ملل و نحل نگاری اسلامی برای پژوهشگران شناخته شده است:

۱. فاصله و بُعد زمانی فرقه‌نگاران از فرقه‌هایی که درباره آنها به نگارش می‌پردازن.
۲. غالب آثار فرقه‌نگاشتی در جهان اسلام، بر مبنای یک الگوی پیش‌ساخته و ساختار از قبل تعیین شده نگاشته شده‌اند (یعنی فرقه‌نگاران بر اساس حدیث مشهوری که از رسول خدا(ص) روایت شده است، بدین مضمون که «بهزودی امّت من به هفتاد و سه فرقه تقسیم می‌شوند، و تنها یک فرقه از ایشان اهل نجات و رستگاری‌اند»، کوشیده‌اند که در کتب خودشان، تعداد فرقه‌ها را به هر نحو ممکن به هفتاد و سه برسانند، حتی اگر با حقایق تاریخی سازگار و منطبق نباشد. به این جهت، ملل و نحل نگاران مسلمان در آثار خودشان، گاه از فرقه‌هایی نام برده‌اند که تنها از یک نفر تشکیل شده و یا از ترکیب دیگر فرقه‌ها پدید آمده‌اند و از این رو فرقهٔ مستقلی به حساب نمی‌آیند).

۳. گرایش‌ها و تعصبات اجتناب‌ناپذیر نویسنده‌گان آن آثار (البته اگر کاملاً جدلی نباشد).
۴. و اینکه اکثر مواد و اطلاعات موجود در این کتب، برگرفته شده از آثار اشعاره و معتزله است (Lewinstein, 1991: 251).

در مورد شهرستانی ما با مشکلات و پیچیدگی‌های بیشتری روبرو هستیم؛ از جمله اینکه، بررسی‌های اخیر آثار شهرستانی مانند مصارعة الفلاسفة، مجلس، و مفاتیح الأسرار و مصابيح الأبرار این نکته را روشن می‌کند که وی از سنت و آیین اسماعیلی — و به بیان دقیق‌تر از فرقه نزاریه اسماعیلیه — پیروی می‌کرده است.^۵ این نظر عقیده برخی از معاصران شهرستانی که او را به داشتن گرایش‌های شیعیانه متهم می‌کردند، تأیید می‌کند و بر تصویرات افرون بر چهارصد ساله دانشمندان غربی، که شهرستانی را پیرو مذهب سنتی اشعری می‌پنداشتند، خط بطلانی می‌کشد.^۶

شهرستانی، طبق گفته خودش، به سال (۴۷۹ هـ / ۸۷۰ م) در شهرستان به دنیا آمد. در نیشابور تحصیلات خود را آغاز نمود، تفسیر و کلام را نزد ابوالقاسم سلمان بن ناصر انصاری (۵۱۲ هـ / ۱۱۱۸ م) و حدیث را در محضر ابوالحسن علی بن احمد مدائینی (م ۴۹۴ هـ / ۱۱۱۰ م) آموخت. وی برای یادگیری فقه شافعی به درگاه بزرگانی چون قاضی ابوالمظفر احمد بن محمد خوافی (م ۵۰۰ هـ / ۱۱۱۶ م) و ابونصر عبدالرحیم بن أبي القاسم (م ۵۱۴ هـ / ۱۱۲۰ م) فرزند عبدالکریم قشیری شتافت. در سال ۵۱۰ هـ / ۱۱۱۷ م به قصد زیارت، راهی مکه شد و در برگشت از آنجا، به مدت سه سال در نظامیه بغداد مشغول تدریس شد. پس از آن در سال ۵۱۴ هـ / ۱۱۲۰ م، به خراسان بازگشت تا در دربار سلطان سنجر سلجوقی در مرو به فعالیت پردازد. سرانجام شهرستانی به وطن اصلی خودش بازگشت، که این امر احتمالاً قبل یا به هنگام رخ دادن حوادثی بود که حکومت سلطان سنجر را در سال ۵۴۸ هـ / ۱۱۵۳ م خاتمه داد. او در همانجا و به سال ۵۴۸ هجری وفات یافت (Monnot, 2004:214).

محمد رضا جلالی نائینی، محمد تقی دانش پژوه، ویلفرد مادلونگ (Wilferd Madelung) گای مونوت (Guy Monnot) و دیان استیگر والد (Diane Steiger Wald) به تازگی مدارکی را گردآوری کرده‌اند که هویت اسماعیلی شهرستانی را تأیید می‌کند. استیگر والد، خلاصه‌ای از این مدارک را ارائه کرده است که شامل استفاده شهرستانی از استدلالات و مفاهیم اسماعیلی و نیز همنوایی‌های او با این فرقه، در خلال متونی که در دوران

اقامتش در دربار سلجوقی نگاشته است، می‌شود (Steigerwald, 1996: 337-8). این متون عبارت‌اند از:

۱. *الممل و النحل*، نوشته شده به سال ۵۲۱ هـ / ۱۲۷-۸؛
۲. *مفاتیح الأسرار و مصابيح الأبرار*، تألیف شده طی سال‌های ۵۳۸ تا ۵۴۰ هـ؛
۳. *مصارعه الفلاسفة*، که احتمالاً در حدود سال ۵۳۶ هـ / ۱۴۱ م، نوشته شده است؛
۴. *مجلس*، که تاریخ نگارش آن مشخص نیست اما بدون شک متأخر از دیگر آثار است.

جالب‌تر از همه، نظرات مونوت درباره *مفاتیح الأسرار* است. شهرستانی در آن کتاب بیان می‌کند که در طی دوران زندگی اش همواره معتقد به امامی حی بوده است. در زمان شهرستانی، تنها فرقه نزاریه اسماعیلیه چنین اعتقادی نسبت به امام حی و قابل دسترس داشتند. علاوه بر این، مونوت اظهار می‌دارد که شهرستانی عبارت «إن إلهنا إله محمد» را به مؤمنان راستین و حقیقی نسبت می‌دهد و می‌گوید: «تنها مؤمنین واقعی هستند که چنین اعتقادی را ابراز می‌دارند». ^۷ این درحالی است که وی همین عبارت را در کتاب ملل و نحل، به گاه بحث از فرقه نزاری اسماعیلیه در ضمن معتقدات آنها ذکر می‌کند (Steigerwald: 338, 1996). چنین شواهدی، گواه بر آن است که شهرستانی از فرقه نزاریه اسماعیلیه پیروی می‌کرده است.

اگر فرض کنیم که شهرستانی گرایش‌های اسماعیلیانه داشته است، در هنگام ارزیابی کتاب ملل و نحل با پرسش‌های خاصی مواجه می‌شویم؛ از جمله اینکه:

۱. وفاداری و پیروی شهرستانی از اسماعیلیه، چه تأثیری بر ملل و نحل نگاری او گذاشته است؟

۲. آیا این پیروی و تعلق، پژوهش او را، در زمینه فقه‌نگاری دچار انحراف قابل ملاحظه‌ای کرده است؟

۳. محققان چگونه می‌توانند پای‌بندی آشکار شهرستانی به کلام سنتی اشعری را که در بدنه اصلی کتاب به چشم می‌خورد، توجیه کنند؟
اکنون زمان آن فرارسیده است که کتاب ملل و نحل را با در نظر گرفتن تمایلات و گرایش‌های اسماعیلی نگارنده‌اش مورد ارزیابی مجدد قرار دهیم.

لوئیشتاین دو شیوه نقادی متن را برای ارزیابی آثار فرقه‌نگاری پیشنهاد می‌کند:

۱. محققان باید از سنت متعارف اشعری-معتزلی فاصله گرفته و دیگر انواع متون ملل و نحل اسلامی را نیز بررسی نمایند. (یعنی نباید در تحقیقات خود صرفاً بر منابع فرقه‌نگاری سنی اشعری مثل مقالات الإِسْلَامِيَّةِ أَشْعُرِيَّ، الفَرْقَ بَيْنَ الْفَرَقَ بَغْدَادِيَّ، الفَصْلُ ابْنُ حَزْمٍ وَ يَا أَثَارُ سَنِّيِّ مَعْتَزِلِيَّ مَانِنْدُ مَقَالَاتُ بَلْخِيَّ وَ يَا أَصْوَلُ النَّحْلَ نَاشِيَّ اكْبَرِيَّ تَكِيهِ كَنْنَدِ، بلکه باید به دیگر متون و سنت‌های فرقه‌نگاری نیز رجوع کنند و مطالب آنها را با یکدیگر مقایسه نمایند و از اطلاعات موجود در آنها بهره‌مند شوند).
۲. پژوهشگران باید فرقه‌نگاری‌ها را مورد توجه قرار داده و به مأخذیابی مؤلفه‌های آن بپردازنند.^۸ تا بتوانند مواد و اطلاعات خامی را که آن سنت (یا متن) در اصل، از آنها ساخته شده است کشف نمایند (Lewinstein, 1991: 251-2).^۹

در مورد کتاب ملل و نحل شهرستانی، هیچ‌یک از این شیوه‌ها به طور کامل شایسته و مناسب نیست. از طرفی این کتاب در دو سنت فرقه‌نگاری اسماعیلیه و اشاعره قرار گرفته است، و از سوی دیگر مقایسه و تجزیه و تحلیل بخش‌های مختلف این کتاب به صورت جدأگانه، هیچ طرح و برنامهٔ فraigیری را که به وسیله آن، شهرستانی اطلاعات خودش را انتخاب، منظم و ویرایش کرده باشد، روشن نمی‌سازد؛ و به عبارت دیگر، این کار تمایلات و گرایش‌های احتمالی وی به اسماعیلیه را آشکار نمی‌سازد. (هرچند چنین تجزیه و تحلیلی، بی‌شک ما را به آگاهی مهمی از منابع متعدد و نیز شیوه‌ها و نگرش‌های خاصی که در ورای محصول نهایی شهرستانی قرار دارد، رهنمون می‌سازد).

ارزیابی مجدد ملل و نحل شهرستانی با در نظر گرفتن پیروی و طرفداری او از اسماعیلیه، باید با مقایسه آن با دیگر متون فرقه‌نگاری اسماعیلی در دسترس آغاز گردد، تا مشخص شود که آیا سبک فرقه‌نگاری اسماعیلیه می‌تواند هیچ یک از وجوده مشخص و ویژگی‌های خاص کتاب ملل و نحل را روشن نماید؟ انتشار اخیر فصل مربوط به ملل و نحل از کتاب الشَّجَرَةِ ابُو تَمَّامَ، که باب الشَّيْطَانِ نَامَ دارد، فرصت منحصر به فردی را برای چنین مقایسه‌ای فراهم می‌کند.

ابوتَمَّام، در قرن ۴ هـ / ۱۰م، فرقه‌نگاری بود که از داعیان اسماعیلی به حساب می‌آمد و مانند شهرستانی اهل خراسان بود. احتمالاً کتاب او، علی‌رغم نابودی اسماعیلیان خراسانی پس از سال ۳۳۲ هـ / ۹۴۳م، باید به دست شهرستانی رسیده باشد. ملل و نحل

شهرستانی و باب الشیطان کتاب الشَّجَرَة ابوتمام، در برخی وجوه خاص و ویژگی‌های مشخص مشترک‌اند:

۱. تأثیر گرایش به اسماعیلیه، به جای بدنه اصلی کتاب، در مدخل و مقدمه این آثار به چشم می‌خورد.
۲. هر دو اثر نیروهای شیطانی را منشأ و خاستگاه فرقه‌گرایی می‌دانند.
۳. در هر دو کتاب تأثیر مفاهیم طبیعی و فلسفی اسماعیلیان نخستین و اسماعیلیان نوافلاطونی دیده می‌شود.

علاوه بر کتاب ابوتمام، بخش ملل و نحل کتاب الزینة ابوحاتم رازی نیز می‌تواند به عنوان طرف دیگر مقایسه در فرقه‌نگاری اسماعیلیه درنظر گرفته شود. اگرچه رازی، رقیب و مخالف نسخه استاد و معلم ابوتمام بود، با این حال، ملل و نحل نگاری او در برخی خصیصه‌ها، با آثار ابوتمام و شهرستانی مشترک است.

ابن‌جوزی (م ۵۹۷ هـ/۱۲۰۰ م)، عالم سنی تقریباً هم‌عصر شهرستانی و مؤلف کتاب تلییس ابلیس، فرقه‌نگار دیگری است که «ابلیس» را منشأ و سرچشمه فرقه‌گرایی در جهان اسلام دانسته و از این حیث، شایسته توجه و عنایت خاص است.

با توجه به وجود و خصوصیات مشترک ملل و نحل و باب الشیطان، بحث از ابلیس در مقدمه ملل و نحل، محل مناسبی برای آشکار شدن گرایش‌ها و تأثیرات اسماعیلیانه به نظر می‌رسد. گذشته از این، از آن رو که ما به بحث درباره یک مقدمه می‌پردازیم، باید رفتار و برخوردی فرقه‌ای از شیطان و فرقه‌های بدعت‌آمیز را انتظار داشته باشیم که این نحوه رفتار به‌طور گسترده‌تر ریشه در موضوعات و مسائل روش‌شناسانه‌ای که سراسر کتاب را فرا گرفته است، داشته باشد.^{۱۰}

تحقیق و بررسی در مقدمه ملل و نحل شهرستانی، یک طرح سازماندهی ریاضی‌اسطوره‌ای را روشن می‌سازد. این طرح منعکس‌کننده فرایندی است که در طی آن سرپیچی و تمرد — و از این رهگذر اختلافات فرقه‌ای — به وسیله ابلیس به دنیا وارد گردید. این طرح و روش — که در نهایت یک عددشناصی الهام‌گرفته‌شده از اسماعیلیه و مبتنی بر اعداد ۱ تا ۷ است — طبقه‌بندی کتاب شهرستانی را تحت الشعاع قرار داده است.

با روشنگری‌های اخیر در خصوص تمایلات و گرایش‌های اسماعیلی شهرستانی،

اکنون می‌توان ملل و نحل او را به نحوی شایسته، با دیگر متون ملل و نحل نگاری اسماعیلی مقایسه کرد، به ویژه با کتاب *الزینة ابوحاتم رازی* و فصل مربوط به ملل و نحل کتاب *الشجرة ابوتمام*، که با عنوان باب *الشیطان به تازگی* منتشر شده است.

اثر ابوتمام، بر اساس شباهت‌های فراوانی که با ملل و نحل شهرستانی دارد، منبعی بسیار انگیزا و مناسب، جهت مقایسه میان این دو متفکر و آثارشان است. مادلونگ و واکر معتقدند ابوتمام (منیمه قرن چهارم هجری/دهم م) به حلقة درسی محمد نسّفی، متفکر مشهور اسماعیلی تعلق داشته است، کسی که دعوت اسماعیلیه در خراسان را، طی دهه‌های اول قرن چهارم رهبری می‌کرد (Madelung and Walker, 1998: 3). از آنجا که نسّفی هیچ‌گاه دعاوی «مهدی»، امام فاطمیان، را به رسميّت نشناخت و همواره یک قرمطی — یعنی اسماعیلی غیرفاطمی — باقی ماند؛ این احتمال وجود دارد که شاگردان او از جمله ابوتمام نیز، قادر فاطمیان را به رسميّت نشناخته باشند. با این حال، علی‌رغم نابودی نسبتاً کامل اسماعیلیان خراسان در سال ۹۳۲ هـ / ۱۳۳۲ م، دعوت اسماعیلیه از میان نرفت و همچنان تحت رهبری دو پسر نسّفی ادامه یافت (Ibid: 5).

جزئیات مربوط به شرح حال ابوتمام، یادآور شباهت‌هایی است که میان زندگی او و شهرستانی — که تنها دو قرن پس از ابوتمام در خراسان زندگی می‌کرد — وجود دارد. شهرستانی نیز مانند ابوتمام، گرایش اسماعیلیانه غیرفاطمی داشت (شهرستانی از نزاریه پیروی می‌کرد)، و به عنوان یک عالم، قاعدتاً باید چنین اطلاعات غیرفاطمی را از جایی که امکان تحصیل آن بوده است، به دست آورده باشد. اگر آنچنان که مادلونگ و واکر اظهار داشته‌اند، دعوت اسماعیلیه در خراسان به گونه‌ای که توسط نسّفی بنیان‌گذاری شد، ادامه یافته باشد، در این صورت غیرمنطقی به نظر نمی‌رسد که نتیجه بگیریم شهرستانی در حدود دو قرن بعد با متون این مكتب و احتمالاً برخی از پیروان آن، برخورد کرده باشد. در واقع شواهد و مدارک خوبی وجود دارد که نشان می‌دهد شهرستانی به کتاب *الشجرة ابوتمام* دسترسی داشته است.

آثار ابوتمام برای یک فرقه‌نگار ناشناس سنی یمنی به نام ابومحمد، که در قرن ششم هجری می‌زیسته، شناخته شده بوده است. او در کتابش، *المختصر فی عقائد الشلات و السبعين فرق*، آثار مشهور ابوتمام را ضمن فهرست کتب اسماعیلیه آورده و دست کم در سه موضع، از کتاب *الشجرة* نقل قول کرده است.

مادلونگ و واکر معتقدند که ابومحمد یمنی به کتاب *الشجرة* دست یافته بوده، که این امر نشان‌دهنده اهمیت این کتاب برای اسماعیلیان طبی ساکن یمن است (Ibid: 9). افزون بر این، مادلونگ و واکر بر این گمان‌اند که ابومحمد کتاب ملل و نحلش را در سال ۵۴۰ به پایان رسانده، که با این حساب، کتاب او در عصر شهرستانی تألیف شده است (7). اگر کتاب *الشجرة* ابتوتمام در قرن ششم در دسترس نویسنده‌گان سنتی یمنی، که در پی بحث و مجادله با آن بوده‌اند قرار گرفته باشد، در این صورت بدون تردید دانشمندی اسماعیلی همچون شهرستانی که در خراسان – وطن ابتوتمام – زندگی می‌کرده، به این کتاب دسترسی داشته است.

تحلیل‌های ساختاری از باب *الشیطان* ابتوتمام و ملل و نحل شهرستانی شباهت‌های افرونتری را بین این دو اثر نشان می‌دهد. مادلونگ و واکر خاطر نشان می‌کنند علی‌رغم اینکه مطالب آغازین و پایانی باب *الشیطان* با گراش‌های اسماعیلیانه همراه است، در مطالب و اطلاعات میانی کتاب، هیچ‌گونه خصیصه آشکاری از نگرش‌ها و یا آسناد و منابع اسماعیلیه به چشم نمی‌خورد (9). به همین منوال، ملل و نحل شهرستانی نیز از اشاره آشکار به اسماعیلیه‌گرایی اجتناب ورزیده است، آنچنان‌که سبب شد، برای مدت‌ها، شهرستانی به اشتباه یک سنتی اشعری پنداشته شود.¹¹ مونوت در بازنگری خودش از کتاب ملل و نحل، تنها نشانه‌ها و اشارات ظریف و نامحسوسی از گراش به اسماعیلیه را به دست آورد (Monnot, 2004:216).

کتاب *الزینة* ابوحاتم رازی (م ۹۳۳-۳۲۲ه) سومین اثر اسماعیلی در ملل و نحل است که همانند دو کتاب قبلی، خصیصه‌های ویژه اسماعیلیه، در بخش‌های فرقه‌نگاری آن دیده نمی‌شود.¹² رازی اهل ری – در نزدیکی تهران امروزی – بود و در دوران خودش به عنوان یک داعی اسماعیلی شناخته می‌شد. کتاب *الزینة* او تنها یک اثر فرقه‌نگاری نیست، بلکه این کتاب از سه بخش تشکیل شده است: بخش اول، به کلمات عربی قرآن و بحث درباره ریشه‌شناسی و پیدا کردن اصل و منشأ آن لغات اختصاص دارد. بخش دوم، به بحث از اسمای *حسنای الاهی* می‌پردازد و قسمت آخر، نگاشته‌های فرقه‌شناختی را دربرمی‌گیرد. کتاب *الزینة* نیز مانند کتاب *الشجرة* ابتوتمام و ملل و نحل شهرستانی، اعتقاد و وابستگی نویسنده آن را به تفکر و اندیشه اسماعیلی آشکار نمی‌سازد، بلکه فرقه‌نگاری آن یک فضای عمومی و فراگیر شیعی را نشان

می‌دهد و به اصطلاح رنگ و بویی متشیعانه دارد. برای مثال، رازی در بحث خودش از معنای اصطلاح **أهل السنة** و **الجماعة**، استدلال‌های رایج و متعارف شیعی را اقامه می‌کند (ابوحاتم رازی، ۱۹۷۲: ۲۵۱) و همچنین نتیجه می‌گیرد همان‌طور که در حدیث مشهور نبوی آمده است، **أهل الجماعة** حامیان و طرفداران علی(ع) هستند (همان، ۲۶۲). علاوه بر این، شیوه برخورد رازی با اسماعیلیان – هم‌کیشان خودش – صرفاً آگاهی‌های عمومی و اجمالی از این فرقه را در اختیار می‌گذارد؛ به نوعی دیگر، او از دفاع جدلی از این فرقه نیز اجتناب ورزیده و بدین روش اسماعیلی‌بودن خودش را پنهان می‌سازد.

خودداری از نشان‌دادن گرایش‌ها و تمایلات آشکار اسماعیلی در بدنه اصلی کتب فرقه‌نگاری ابوتمام، رازی و شهرستانی حاکی از تشابه ساختاری آثار ملل و نحل نگاری اسماعیلی در خراسان قرن ۴-۶هـ / ۱۰-۱۲ م است. به دلیل وجود اشارات معمول شیعیانه در کتاب *الزینة* و عقاید آشکار اسماعیلی در مقدمه باب *الشیطان* می‌توان گفت که این نویسنده‌گان از تقیه به عنوان یک شیوه و راهبرد حفاظتی استفاده نکرده‌اند. اگرچه به‌طور حتم در این خصوص، به تحقیقات بیشتری نیازمندیم، اما چنان به نظر می‌رسد که پرهیز از بروز عقاید اسماعیلی در بدنه کتاب، می‌تواند به عنوان یک رسم و پیمان ادبی مشترک در سبک نگارش ملل و نحل نویسان اسماعیلیان شرقی در آن دوران، محسوب شود.

بازگویی و نقل قول گسترده این فرقه‌نگاران از منابع و مأخذ متقدم غیراسماعیلی، ارائه مباحث اسماعیلی را – به خلاف مقدمه این آثار که حاوی مباحث اسماعیلیتی است – در بدنه اصلی این متون کاهش بیشتری می‌دهد. این در حالی است که چارچوب آن آثار یعنی مقدمه و نتیجه متن، محل مناسبی برای بیان شایسته و مناسب عقاید و نظرات اسماعیلی به حساب می‌آید.

به علاوه، تحلیل‌های متئو و مقایسه بدنه اصلی فرقه‌نگاری کتاب ملل و نحل و باب *الشیطان* نشان می‌دهد که ابوتمام و شهرستانی از منابع و مأخذ متفاوتی در پدید آوردن گزارش‌های ملل و نحلی خودشان بهره برده‌اند. به نظر مادلونگ و واکر، ابوتمام از مقالات بلخی، مفاتیح العلوم خوارزمی و یک اثر ناشناس شیعی –معتلزلی (احتمالاً *الناشیء الأصغر*) به عنوان منابع اصلی خودش در تأليف باب *الشیطان* استفاده کرده است (Madelung and Walker, 1998: 9–13).

شهرستانی در کتاب ملل و نحل به کعبی و ابن راوندی نشان دهنده آشنایی او با مقالات کعبی و فضیحه المعتزلة ابن راوندی است (Flynn and Kazi, 1984: 4-5). (این دو اثر از میان رفته و اکنون در دست نیستند).^{۱۳} افزون بر این، ریتر نشان می‌دهد که شهرستانی بهره‌واری از مقالات اسلامیّین اشعری برده است (اعشری، ۱۹۲۹). همچنین واضح است که شهرستانی از الفرق بین الفرق بغدادی و التبصیر فی الدین اسفراینی نیز استفاده کرده است. مسئله اصلی در بحث حاضر این نیست که چرا شهرستانی به رغم اینکه احتمالاً با کتاب الشّجّرة ابوتّمّام آشنایی داشته، از آن به عنوان یک منبع در بدنه اصلی کتاب ملل و نحل استفاده نکرده و نسبت به آن بی‌توجه بوده است؛ همچنین اینکه شهرستانی و ابوتّمّام به میزان قابل توجهی از مأخذ غیرشیعی – اشعری، معتزلی یا دیگر منابع – اقتباس کرده‌اند (که این میزان از مقایسه این کتاب با دیگر متون مختلف ملل و نحل آشکار می‌شود) نکته اساسی بحث حاضر نیست؛ بلکه مهم، دانستن این مطلب است که بدنه اصلی متون ملل و نحل نگاری اسماعیلی، محل مناسبی برای یافتن تأثیرات و گرایش‌های ویژه اسماعیلیه نیست.

این گونه اشارات اسماعیلی که توجه شهرستانی را به اثر ابوتّمّام جلب کرده است، در مقدمه باب الشّیطان دیده می‌شود و اثر آن بهوضوح، در مقدمه کتاب ملل و نحل منعکس شده است. مقدمه باب الشّیطان ابوتّمّام، خلاصه موجزی از نقش شیاطین بالقوه در منحرف کردن انسان‌ها و خارج ساختن آنان از صراط مستقیم اطاعت از خداوند و پیامبر و امامان ارائه می‌کند. این بحث، زمینه ذکر جزئیات بیشتری از وضعیت و شرایط و نیز عقاید فرق اسلامی را به نحو مشروح و مفصل‌تری فراهم می‌کند.

شهرستانی در مقدمه طولانی خودش که با خطبه آغازین شروع می‌شود، پنج فصل زیر را مطرح می‌کند:

۱. بیان هدف و غرض از تألیف کتاب ملل و نحل؛
۲. بیان روشی که در تدوین کتاب به کار برده است؛
۳. تبیین سرچشمه‌های اختلافات فرقه‌ای؛
۴. توضیح نحوه ظهور و بروز این انحرافات و اختلافات فرقه‌ای در عالم؛
۵. ذکر اصول ریاضی که وی در صدد استفاده از آنها در سازماندهی مطالب خودش است.

مقایسه مقدمه‌های دو کتاب ملل و نحل و باب الشیطان، استفاده مشترک نویسنده‌گان این دو اثر از شخصیت شیطانی را به هنگام صحبت از سرچشمه‌های فرقه‌گرایی آشکار می‌سازد. در هر دو متن، یک عنصر اهریمنی — در شکل شیاطین شخصی بالقوه یا شیطان اصلی (که از آن به شیطان یا ابلیس تعبیر می‌شود) — اختلافاتی را که منجر به تشکیل فرقه‌ها می‌گردد، وارد آگاهی و وجودان بشری می‌کند. از نظر ابوتمام، شیاطین بالقوه، انسان‌هایی هستند که به حقایق ظاهری دل بسته‌اند و به چیزی از معرفت حقایق باطنی راه نیافته‌اند (Madelung and Walker, 1998: 20). برای مثال ابوتمام، ابوبکر (که او را «اویٰ» می‌نامد) و عمر (که او را «دوّمی» می‌خواند) را در ردیف شیاطین برمی‌شمرد و به تعبیر دقیق‌تر آنان را با شیطان یا ابلیس یکی می‌داند؛ زیرا آن دو، مسلمانان را به انحراف کشانده و از پذیرفتن تفسیر و معنای ولایت و مرجعیت علی(ع) و اذعان به آن بازداشت‌اند (Ibid: 24). ابوتمام در مقدمه خود، به صراحت بیان‌گذاران هفتاد و دو فرقه ضاله را «شیاطین» می‌نامد و اظهار می‌دارد که:

بدون شک هر یک از این فرقه‌ها [هفتاد و دو فرقه ضاله] رهبر و پیشوایی داشته‌اند که انسان‌ها را به عقاید و نظریات خاص خود فرامی‌خوانند، اینان به راستی همان شیاطینی هستند که رسول خدا (ص) از آنان یاد کرده است.

(Ibid: 27)

از این رو اختلافات فرقه‌ای، محصول و فرآورده شیاطین انسی است، یعنی کسانی که طرفدار و پیرو معانی سطحی و ظاهری شریعت بوده و به لعن و طرد و انکار یکدیگر می‌پرداخته‌اند. از سوی دیگر، همراهان ابوتمام یعنی هواداران معنای باطنی از دین، دچار انشعابات فرقه‌ای نشدند و نسبت به سخن رسول خدا (ص) وفادار ماندند، اینان همان فرقه ناجیهای هستند که رستگار شده و به بهشت نائل شده‌اند.

نکته دیگر آنکه شهرستانی در مقدمه ملل و نحل، اندکی در تاریخ اسطوره‌ای لحاظشده در تبیین سرچشمه‌های شیطانی اختلافات فرقه‌ای، افراط نموده است. هدف عمدئ وی ثبت و گزارش کردن انشعابات فرقه‌ای در جوامع دینی است، همان‌گونه که خود را در سنت‌های دینی و فلسفی شناخته‌شده بروز داده‌اند تا از این طریق کتاب او «عبرتی برای اهل بصیرت و بصیرتی برای اهل اعتبار» باشد.

شهرستانی در کتاب خودش تمامی فرق را به طور کلی به دو بخش تقسیم می‌کند:

۱. اهل ادیان و جوامع دینی شناخته شده (أرباب دیانت) مانند مجوسیان، یهودیان، نصاری و مسلمانان؛

۲. صاحبان دین‌ها و کیش‌های خودساخته (أهل الأهواء والآراء) مثل فلاسفه، دهربیه، صابئین، پرستندهای ستاره‌ها و بتان، و برآهمه هندی.

بنا به توضیح شهرستانی، هر یک از این جوامع دینی و فلسفی، خود به زیرشاخه‌ها و فرق متعددی تقسیم می‌گردد، اگرچه تعداد زیرشاخه‌ها یا فرق گوناگون صاحبان آرای باطل و دین‌های خودساخته مشخص نیست و به عدد معینی محصور نمی‌شود، اما تعداد فرقه‌ها در هر یک از جوامع دینی، بنا بر یک حدیث نبوی عبارت است از: مجوسیان، هفتاد فرقه؛ یهودیان، هفتاد و یک فرقه؛ مسیحیان، هفتاد و دو فرقه؛ مسلمانان، هفتاد و سه فرقه (شهرستانی، بی‌تا: ۱۰-۱۱) که تنها یک فرقه از این هفتاد و سه فرقه اهل نجات و رستگاری‌اند و به بهشت نائل می‌شوند.

شهرستانی توضیح می‌دهد که تمَرَد و عصیان اولیَّه ابلیس، سبب به وجود آمدن انشعابات و فرق مختلف در جوامع دینی گردید. شهرستانی به تبع روایات قرآنی درباره ابلیس که در آیات بقره: ۳۴؛ اعراف: ۱۱؛ حجر: ۳۱-۳۲؛ اسراء: ۶۱؛ کهف: ۵۰؛ طه: ۱۶؛ ص: ۷۴-۷۵ وارد شده است، تمَرَد اصلی شیطان از فرمان الٰهی و در پی آن ملعون واقع شدن او را نقل می‌کند. وی با فاصله گرفتن از روایات قرآنی، به بیان هفت مسئله که از سوی ابلیس مطرح گردید و حکمت خداوند را زیر سؤال برد، می‌پردازد (همان: ۱۶ - ۱۴). این هفت سؤال که از عصیان اولیَّه او نشئت گرفته بود، هفت شبهه ابلیس را تشکیل داد. به گفته شهرستانی این هفت شبهه، اساس هرگونه گمان باطل و ضلالت را که بنی آدم بعدها بدان دچار شدند، بنا نهاد: «شبهاتی که در آخر الزمان پدیدار شدند به عینه همان شبهاتی بودند که در ابتدای خلقت مطرح شد» (همان: ۱۹). این شبهات «در میان انسان‌ها پراکنده گردید و در اذهان مردم رسوخ نمود، تا اینکه منشأ به وجود آمدن مذاهب بدعت و ضلالت شدند» (همان: ۱۴). این شبهات هفت‌گانه، انگیزه، الگو و حد و مرزی شد برای تمامی تفرقه‌ات و انشعابات دینی که از آن پس در جوامع رخ داد: «اغلب در این اندیشه بودم و با خود می‌گفتم که، بهروشنی هرگونه شبهه‌ای که برای فرزندان آدم به وجود آمد تنها به خاطر اضلال شیطان رجیم بوده و وسوسه‌هایی که

انسان‌ها گرفتار آن شدند از شباهات او ناشی شده است» (همان: ۱۷-۱۶).

پس از آن شهرستانی در مقدمه کتاب توضیح می‌دهد که شباهات لعین اول (شیطان) مصدر و سرچشمۀ شباهات بعدی بوده و شباهات بعدی به واقع مظاهر آن شباهات اولیه است (همان: ۱۸-۱۹). انسان‌ها از شبۀ اول شیطان، الگویی را به ارت بردن که به‌وسیله آن اختلافات فرقه‌ای وارد عالم شد و خود را ماندگار ساخت. به نظر شهرستانی در دوران هر نبی‌ای امر بدین منوال بوده است که شباهات به وجود آمده در دوران بعدی، نشئت گرفته از شباهات کفار و منافقین دوران اولیه بوده است، و البته اکثر این شباهات از ناحیۀ منافقین القا شده است (همان: ۱۹).

در توضیح اینکه چگونه شباهات اولیۀ شیطان، خود را در گروه‌های فرقه‌ای و اپسین بروز دادند، شهرستانی به ذکر نمونه‌ای می‌پردازد و می‌گوید: «حلولیه، تناسخیه، مشبه و غالیان راضی، به واسطۀ افراط و غلو گمراه شدند؛ زیرا آنان حکم خالق را در مورد مخلوق جاری کردند» (همان: ۱۸). این انحراف در یکی از شباهات اصلی و ابتدایی شیطان ریشه دارد که عبارت است از: «تحمیل کردن حکم عقل بر خداوند» و این امر بنا به عقیدۀ شهرستانی، یا مستلزم جاری کردن حکم خالق بر مخلوقین است یا جاری نمودن حکم مخلوقین در مورد خالق. خطای اول (یعنی نسبت دادن حکم خالق به مخلوق) اندیشه‌ای است که از آن تعبیر به غلوّ می‌شود و به معنای «نسبت دادن صفات مخصوص خالق به مخلوق» است، کاری که به طرز ناشایستی باعث غلوّ در طبیعت مخلوقات در قیاس با خداوند می‌شود.^{۱۴} دوّمین خطای شیطان (نسبت دادن حکم مخلوق به خالق) مستلزم تقصیر، یعنی به کار بردن صفات آفریدگان در مورد خداوند، است که از عظمت و قدرت خداوند می‌کاهد. بر پایه توضیح شهرستانی از شبۀ دوّم ابلیس فرقه‌های قدریّه، جبریّه و مجسمّه به وجود آمدند و به این ترتیب خطاهای شباهات اولیۀ ابلیس، خود را در جنبش‌های فرقه‌ای نمایانگر ساختند.

گذشته از اینکه ابوتّام و شهرستانی هر دو معتقدند که نیروهای اهریمنی باعث به وجود آمدن اختلافات فرقه‌ای شده‌اند، این دو نویسنده، استعاره‌ها و نمادهای مشابهی را برای توضیح شیوه‌ای که عامل مؤثّر شیطانی، موجب پیدایش یک فرقه می‌شود، به کار می‌برند. به نظر ابوتّام، انسان‌هایی که وابسته و پیرو حقایق ظاهری‌اند، قوۀ خودشان را بروز داده، تبدیل به شیاطینی می‌شوند که هفتاد و دو فرقۀ ضالّه را به وجود

آوردنند. نمادی که ابوتّمام برای این موضوع به کار می‌برد، یکی از قوای شیطانی است که در انسان‌ها وجود دارد و در آنان ظهور پیدا می‌کند. در نظر شهرستانی، شباهات شیطان همانند یک بذر کاشته شده که رشد می‌کند و سبب به وجود آمدن یک گیاه می‌شود، در میان انسان‌ها پدیدار می‌شود و در طول زمان ماندگار می‌ماند. در واقع شهرستانی از بذر به عنوان استعاره و نمادی برای تشریح چگونگی رشد و گسترش فرقه‌گرایی استفاده می‌کند: «اعتراضات منافقان در دورهٔ پیامبر مانند بذرهایی بود که شباهات در حکم ثمرات آن بذراها است» (شهرستانی، بی‌تا: ۲۰). در جای دیگر او توضیح می‌دهد که شباهات آغازین شیطان همانند بذرهایی برای انواع مختلف گمراهی‌ها است (همان: ۱۷). استعاره شهرستانی از اصطلاح بذر، به عنوان نماد اختلافات فرقه‌ای، در بردارندهٔ همان اشارات ضمنی به قوهٔ شیطانی درون انسان‌ها است، درست همانند شیاطین بالقوه‌ای که ابوتّمام ذکر کرده است. این شباهت‌ها می‌تواند حاکی از یک سنت فرقه‌نگاری اسماعیلی مشترک باشد و یا حتی ممکن است تأثیر مستقیم ابوتّمام بر شهرستانی را نشان دهد.

علاوه بر ابوتّمام و شهرستانی – تا آنجا که من می‌دانم – تنها اثر فرقه‌نگاشتی منتشرشدهٔ دیگری که از شیطان به عنوان سرچشمهٔ فرقه‌گرایی یاد می‌کند، تلبیس ابلیس ابن جوزی (م ۵۹۷ / ۱۲۰۰ م) است. او در کتاب خود همهٔ تفرقه‌ها و انشعابات در میان بشریت (از جمله انقسامات فرقه‌ای) را به مکره‌های ابلیس نسبت می‌دهد (ابن جوزی، ۱۹۸۹). ابن جوزی دانشمندی سنی و تقریباً معاصر شهرستانی بود. او در بصره به دنیا آمد و بیشتر عمر خود را در بغداد سپری کرد (جایی که چندان از خراسان دور نیست). این احتمال وجود دارد که وی با آثار ابوتّمام و شهرستانی آشنایی داشته است. بنابراین به نظر می‌رسد که نسبت‌دادن سرچشمهٔ فرقه‌گرایی به یک منشأ شیطانی، خصیصه و ویژگی مشترک سنت فرقه‌نگاری اسماعیلی در سرزمین‌های شرقی پس از قرن چهارم هجری است.

نگارنده از آثار فرقه‌نگاری دیگری که منشأ فرقه‌گرایی را نیروهای اهریمنی بداند، اطلاعی ندارد؛ اگرچه، استفاده از ابلیس یا شیطان برای توصیف و تشریح مفهوم اختلافات فرقه‌ای، نقش اصلی جاودانه و مقرر شیطان در اغوا کردن و از صراط مستقیم بیرون راندن انسان‌ها نیست.

به هر حال ابن جوزی از استعاره‌ها و نمادهای قوهٔ یا رشد شیطانی، برای

توصیف کردن طریقی که اختلافات فرقه‌ای وارد عالم گردید و به وجودش استمرار بخشید، استفاده نمی‌کند. فقدان چنین نماد ویژه‌ای در کتاب ابن‌جوزی، حضور خاص و معنادار این نمادها در باب الشیطان و ملل و نحل را برجسته می‌سازد. این واقعیت، شواهد و ادله دال بر تأثیر مستقیم ابوتمام بر شهرستانی را تقویت می‌کند.

بررسی بیشتر مقدمه کتاب الشَّجَرَةِ ابُو تَمَّامٍ وَ مَلَلٍ وَ نَحْلٍ شهرستانی دو مطلب را روشن می‌کند:

۱. میراث مشترک اسماعیلیان نخستین که در این دو اثر به جا مانده است.
۲. استفاده بجا و درست از نظام طبیعی و فلسفی اسماعیلیان متقدم در هر دو کتاب.

به‌طور کلی می‌توان گفت که اسماعیلیان خراسان، وارت یک منظمه فکری بودند که احتمالاً از نظام‌های عرفانی محلی در بین النهرین (که اکنون مهم و نامشخص‌اند) و نیز عقاید اسماعیلیان متقدم تشکیل شده بود (Halm, 1996: 82). وجه اشتراک همه این نظام‌ها، جهان‌شناسی ویژه آنها است. در این جهان‌شناسی، وجود مجموعه‌ای از واسطه‌های ملکی میان خداوند و پیامبران مسلم دانسته شده است. بر اساس این جهان‌شناسی، خداوند ابتدا دو کلمه ملکوتی «کونی‌قدر» را از ناحیه خود صادر می‌کند. او فرمان ازلی خودش یعنی «گُنْ» را بیان کرده و در پی آن، اوئین کلمه، یعنی «کونی» (باش در وجه امری مؤنث)، به وجود آمده است. سپس این وجود تکوینی، جفت دیگر ش «قدر» را صادر کرده است (Daftary, 1990: 141; Walker, 1993: 47).

این دو اصل نخست، در بردارنده حروف اصلی هفت گانه عربی «کاف»، «واو»، «نون»، «یا»، «قاف»، « DAL »، « را » هستند که در واقع همان هفت واسطه کرویی (کرویون) هستند.^{۱۰} این حروف در ادبیات اسماعیلیه، به عنوان هفت حرف علوی شناخته شده‌اند. این هفت حرف، اوئین مجموعه، از چهار مجموعه هفت‌حرفی هستند که بیست و هشت حرف الفبای عربی را تشکیل می‌دهند، و در مفهوم وسیع‌تر، جهان هستی را می‌سازند (Walker, 1993: 30). این حروف علوی، به معنای واقعی کلمه، هر چیزی را که بشود نام برد می‌سازند، و با دیگر امور هفت گانه در خلقت نیز مطابقت دارند، مانند هفت آسمان، هفت کروی و هفت پیامبر تشریعی (هفت ناطق) که وحی‌شان را در هفت دوره زمانی ابلاغ می‌کنند.

به علاوه، صدور دو اصل تکوینی «کونی-قدر»، سبب به وجود آمدن دیگر موجودات تکوینی، که نقش واسطه‌هایی بین خداوند و پیامبرانش را ایفا می‌کنند، می‌شوند. این موجودات در ادبیات اسماعیلیه با عنوانين الجد، الفتح و الخيال معرفی شده‌اند (اغلب، این سه موجود با سه فرشته‌الاهی، جبرئیل، میکائیل و اسرافیل مطابقت داده می‌شوند) (Daftary, 1990: 145).

زمانی که جهان‌شناسی‌های اسماعیلیان پیش از فاطمیان، با جهان‌شناسی‌های نوافلاطونی، هماهنگ و سازگار شدند، برخی عناصر آن در ساحت طبیعی، آشکارا با اصطلاحات قرآنی یکسان تلقی شدند (Halm, 1996: 77-83). برای مثال، «کونی» — یکی از دو موجودی که از جانب خداوند واسطه در خلقت جهان آفرینش بود — با عنوان «الأول» یا «السابق» شناخته می‌شود، که در واقع معادل با «عقل» است. این اصل [کونی] به نوبه خود، مطابق با «قلم»، «شمس» و «عرش» بود. اصل دوم، «قدار»، «الثانی» یا «التالی» خوانده می‌شود که با «نفس» یکی است. این اصل با «لوح»، «قمر» و «کرسی» مطابقت دارد (Daftary, 1990: 241-2). دو اصل «کونی-قدر» گاه با عنوان «الأصلان» شناخته می‌شوند.

چنین مجموعه‌ای از نام‌ها و تطابق‌ها، در آثار ابویعقوب سجستانی، خراسانی هم‌عصر ابوتمام و همشاگردی سُنَّتی، نیز به چشم می‌خورد (Walker, 1993: 96).

در مقدمهٔ ابوتمام بر باب الشیطان، برخی اشارات به تفکرات طبیعی اسماعیلیان نوافلاطونی در دوران اویله وجود دارد. در عبارتی مبهم سخن از تطابق قلم با شمس و لوح با قمر آمده است (Madelung and Walker, 1998: 22-3). ابوتمام در ادامه، به بحث از روابطی که میان قلم، لوح و دو بنیان‌گذار (یعنی الناطق و اساس‌وصی) با شکل و تعداد رکعات در نمازها وجود دارد، می‌پردازد. وی می‌گوید نماز صبح چهار رکعت است و از این رو نشانگر قلم است به دلیل قلم، لوح و دو بنیان‌گذاری که در آن (یعنی در لوح) ظاهر شده‌اند. نماز مغرب سه رکعت است و اشاره به لوح می‌باشد، به سبب لوح و دو بنیان‌گذاری [الناطق و اساس‌وصی] که در آن (یعنی در لوح) ظهور کرده‌اند (یا آشکار شده‌اند). دو سجده اشاره به «الناطق» دارد که نقش بنیان‌گذار را دارد. و یک رکعت آخر در نماز مغرب، اشاره دارد بر بنیان‌گذاری که هیچ یک از سه اصل دیگر را دارا نیست [یعنی همان اساس‌وصی]. در حالی که به نظر می‌رسد نکتهٔ اصلی و فراگیر در عبارت

مذکور، اثبات این مطلب است که آیه قرآنی «و يدعون إلى السجود» [آنان به سجود فراخوانده می‌شوند] (قلم: ۴۲) اشارت بر بنیان‌گذار، یعنی علی (ع) دارد (یعنی آنان در روز قیامت به ولایت علی (ع) دعوت می‌شوند). اما باید توجه داشت که اهمیت عبارت یاد شده، در استفاده از یک «سبعه» در تطابق با یک سلسله علوی موجودات صادرشده است. قلم و لوح که در عبارت پیشین آمده‌اند، به روشنی یادآور دو اصل نخستین «کونی‌قدر» هستند. علاوه بر این، قلم یا همان «کونی» با عدد ۴ مطابقت دارد (همان چهار رکعت نماز صبح اسماععیلیه) و در خودش دیگر موجودات، نظیر نفس و دو بنیان‌گذاری که در آن ظهور می‌یابند را شامل می‌شود. همچنین لوح یا همان «قدر» نشان‌دهنده عدد ۳ است (سه رکعت نماز غرب). بدین سان واضح است که اندیشه اسماععیلیه نخستین و نیز اسماععیلیان نوافل‌اطوئی، تأثیر مهمی بر نگاشته‌های ابو‌تمام گذاشته‌اند.

در کتاب شهرستانی، رد پا و اثر تفکرات اسماععیلیان نخستین و اسماععیلیه نوافل‌اطوئی، در مقایسه با کتاب الشَّجَرَة ابو‌تمام، وضوح کمتری دارد؛ با وجود این، شهرستانی در مقدمه ملل و نحل، نظریه صدور بدعت و ضلالت که متضمن مراتبی از عدد هفت است را ارائه می‌کند. این نظریه تابع روش شهرستانی است و بیش از امور دیگر نشان‌دهنده تفکرات اسماععیلیه نوافل‌اطوئی است. بیان شد که شهرستانی اختلافات و انحرافات فرقه‌ای را نشئت‌گرفته از هفت شبهه اصلی و آغازین ابلیس می‌داند و گمراهی‌ها را به همان هفت شبهه نسبت می‌دهد. این هفت شبهه، اساس، الگو و حد و مرز همه نظریات و عقائد ضاله و بدعت‌آمیزی را تشکیل می‌دهند که انسان‌ها را احاطه کرده‌اند:

همان‌طور که شباهات ابلیس منحصر در هفت شبهه بود، اصل گمراهی‌ها و بدعت‌ها نیز به هفت چیز بازمی‌گردد، در واقع شباهات فرق کفر و ضلالت خارج از این هفت شبهه ابلیس نیست، اگرچه این شباهات با عبارات مختلفی بیان شوند و طُرق گوناگونی داشته باشند (شهرستانی، بی‌تا: ۱۷).

در نظر شهرستانی ساختار هفت‌گانه انحرافات فرقه‌ای، یک حقیقت طبیعی و جهان‌شناختی است؛ از این رو، وی در صدد بر می‌آید که ملل و نحل‌نگاری خودش را بر

اساس آن سازماندهی کند. او تقسیمات اصلی فرقه‌ها در داخل هر گروه یا جامعه دینی را بر اساس پرسش‌های بنیادینی (قواعد یا اصول) طبقه‌بندی می‌کند که بنیان‌گذاران فرق در پاسخ به آن سؤالات اختلاف‌نظر داشته‌اند. با وجود این، شهرستانی اظهار می‌دارد که طبقه‌بندی فرقه‌ها را در درجه اول بر طبق اسمی بنیان‌گذاران و پیروان آن فرق، و در وهله ثانی بر اساس سؤالاتی که رهبران فرق در پاسخ بدان‌ها اختلاف رأی داشته‌اند، سازماندهی می‌کند. به عبارت دیگر روش شهرستانی در سازماندهی فرقه‌ها مبتنی بر «فرقه» است تا بتواند سؤالات اساسی‌ای را که باعث تمایز و تشخّص آن فرقه می‌شود مطرح کند.

او از این شیوه خودش در طبقه‌بندی فرقه‌ها دفاع می‌کند و مدعی است که، این روش در توصیف تقسیمات واقعی گروه‌ها دقیق‌تر و نسبت به اصول بناشده در فصل مقدماتی مربوط به علم الحساب مناسب‌تر است (همان: ۱۴). به اعتراض شهرستانی، فصلی که درباره اصول و قواعد ریاضی آورده است در مرکز روش سازماندهی او قرار دارد. با این وصف، روشن است که او علم حساب و اعداد را بیش از یک ابزار سامان‌دهنده قلمداد می‌کند؛ برای مثال او بیان می‌کند که «و الحساب تاريخ و توجيه؛ علم الحساب، تاريخ و راهنمای آینده است» (همان: ۷۰). در جای دیگر می‌نویسد: «علم الحساب دارای نشانه‌ها و مشخصه‌ها و نیز بصیرت‌ها و شناخت‌هایی است که وی از آنها مطلع است» (همان: ۳۲). بنابراین از نظر شهرستانی، اصول و قواعد علم الحساب روشی برای پی بردن به حقایق پنهان است. او از بیم آنکه مبادا مخاطبانش پیندارند از آنجا که وی یک فقیه و متکلم است از اصول و قواعد حسابی آگاهی ندارد، به تشریح روش حسابی خود می‌پردازد.

مراتب الحساب نزد شهرستانی از عدد یک تا هفت متغیر است، او اولین مرتبه را که نشان‌دهنده عدد یک است، صدر الحساب می‌نامد. عدد «یک» یا «واحد» دو معنا دارد؛ در معنای اول، عدد یک، با تکرار شدن سبب پدید آمدن اعداد دیگر می‌شود (مثلاً یک به علاوه یک، عدد دو را می‌سازد). در معنای دوم، «یک بودن» جنبه لازم و ضروری همه اعداد محسوب می‌شود (فقط یک عدد سه وجود دارد و هیچ عدد دیگری «سه بودن» سه را ندارد).^{۱۶} به نظر شهرستانی «واحد» به هیچ‌وجه یک عدد به حساب نمی‌آید و در سلسله اعداد قرار نمی‌گیرد، بلکه «واحد» علت و پدیدآورنده اعداد است (همان: ۲۴).

بنابراین اوّلین عدد واقعی، دو است که شهرستانی آن را «الأصل» می‌نامد و پس از آن اوّلین عدد فرد (۳) و اوّلین عدد زوج (۴) قرار دارد. این چهار عدد آغازین، حاوی «عناصر کلی» همه اعداد بعدی هستند و حدّ و مرزی را تشکیل می‌دهند که پس از آن، اعداد ترکیب‌یافته از این عناصر کلی قرار دارند.

آن‌گونه که شهرستانی مجموعه اعداد را ذکر می‌کند، مراتب علم حساب تا عدد هفت پیش می‌رود: عدد پنج که «العدد الدائر» خوانده می‌شود از عدد دو یا اصل به اضافه عدد فرد سه تشکیل می‌شود، عدد شش شامل دو عدد فرد است و «العدد التام» نام دارد. «هفت» ترکیب‌شده از یک عدد زوج و یک عدد فرد است و «العدد الكامل» نامیده می‌شود. پس از عدد هفت، بنا به گفتهٔ شهرستانی، مجموعهٔ دیگری از عدد هفت آغاز می‌گردد.

على رغم طبیعت سادهٔ نظریهٔ ریاضی شهرستانی، این نظریه نقش بارزی در کتاب ملل و نحل دارد. مراتب الحساب با نمادهای طبیعی‌ای مطابقت دارند که شهرستانی در صدد به کار بردن آنها در حواشی نسخهٔ دستنوشت خودش بوده است. هدف از به‌کارگیری این نمادها، فراهم کردن یک راهنمای برای خوانندگان است تا آنان بتوانند به سهولت اختلافات و انشعابات دینی و اصول عقیدتی را در کتاب ملل و نحل ردیابی کنند.

اهمیت بحث حسابی (ریاضی) شهرستانی، در مطابقت و همخوانی میان اصول و قواعد ریاضی و هفت شبههٔ شیطان با انقسامات و انشعابات ادیان الاهی و غیرالاهی (ادیان خودساختهٔ بشری) موجود در میان انسان‌ها قرار دارد. به نظر او، کلید بازگشایی راز و معنای هفت شبههٔ شیطان و ظهور آنها در تاریخ بشری، در اصول ریاضی‌ای که او در مقدمهٔ ملل و نحل مطرح می‌کند، قرار دارد. مراتب الحساب یک سیستم و نظام معتبر جاودانی را تشکیل می‌دهد که هفت شبههٔ شیطان الگو و مثال نخستین آن است و همه انقسامات و اختلافات بدعت‌آمیزِ بعدی، نمونه‌های بیشتری از آن هستند که در انشعابات و تقسیماتشان مطابقت و سازگاری تام با اصول ریاضی دارند. بنابراین بحث حسابی‌عددی شهرستانی، خود را بسیار بیشتر از یک طرح سادهٔ سامان‌بخش نشان می‌دهد. بحث ریاضی او، فلسفهٔ پدید آمدن عقائد ضالّه و بدعت‌آمیز را، در قالب نظریهٔ صدورِ شبهه و خطأ [از جانب ابليس به انسان‌ها] ترسیم می‌کند.

شهرستانی در مقدمه ملل و نحل، به بحث از اصول و قواعد ریاضی پرداخته است. کنایات و اشاراتی که در این مباحث، به اسماعیلیه نوافلسطونی وجود دارد شبیه مطالبی است که ابوتمام در باب الشیطان مطرح کرده است. شهرستانی نوعی اولویت و تقدیم برای اعداد یک تا چهار قائل است، که جمع ترکیبات این اعداد از عدد هفت بیشتر نمی شود.^{۱۷} این واقعیت، یادآور مفهوم اصول دوگانه نخستین «کونی-قدر» (که هفت حرف دارد) و هفت حرف علوی که جهان آفرینش را می‌سازند است. به علاوه، شهرستانی معتقد به صدور شبیه و خطای بدعت‌آمیز از جانب ابلیس به انسان‌هاست که این فرایند شبیه صدور و افاضه هستی به موجودات، در جهان‌شناسی‌های نوافلسطونی اسماعیلیان متقدم است. سرانجام اینکه، از نظر شهرستانی شناختن اعداد و استفاده درست از آنها، روشی را پدید می‌آورد که می‌توان با کمک آن، با برخی حقایق درباره هستی آشنا شد. و این به جهت مطابقت‌ها و شباهت‌هایی است که مثلاً میان احتجاج و مجادله آغازین شیطان (هفت شبیه ابلیس) و ساختار بعدی گمراهی و بدعت انسانی وجود دارد.

اگرچه استفاده شهرستانی از عددشناسی و تصویرپردازی نوافلسطونی، ظریفتر و نامحسوس‌تر از ابوتمام است، با این حال مقدمه ملل و نحل، نشان‌دهنده دلایل و شواهدی کافی بر تأثیرپذیری از اسماعیلیه نوافلسطونی است. کتاب ملل و نحل به تنهایی، اتهاماتی را که از جانب برخی معاصران شهرستانی در خصوص داشتن گرایش‌ها و تمایلات اسماعیلی مطرح شده است، به اثبات نمی‌رساند. با وجود این، ملل و نحل در مقایسه با دیگر کتب فرقه‌نگاری اسماعیلیه در خراسان، شباهت‌های فکری و ساختاری مسلم و آشکاری را در ارتباط با آثار اسماعیلی از خود نشان می‌دهد. این شباهت‌ها که عبارت‌اند از:

۱. محدود کردن ارائه مطالب با محتوا و درون‌مایه اسماعیلی به مقدمه کتاب،
 ۲. اشاره به ابلیس یا شیاطین [به عنوان منشأ و خاستگاه اختلافات فرقه‌ای انسان‌ها]،
 ۳. وجود عقاید و نظرات الهام‌گرفته‌شده از اسماعیلیان نوافلسطونی،
- یا نشان‌دهنده اخذ و اقتباس مستقیم شهرستانی از نویسندهان متقدم است و یا وجود یک نوع فرقه‌نگاری اسماعیلی با خصیصه‌های نسبتاً برجسته و مشخص را نشان می‌دهد.

برای پاسخگویی به این سؤال، بیشتری نیاز است؛ اما فقدان اشارات اسماعیلی آشکار در کتاب *الزینه رازی*، از وجود یک گونه ملل و نحل نگاری اسماعیلی حکایت دارد که در آن از ذکر مفاهیم و معانی اسماعیلیه در متن اصلی کتاب خودداری می‌شود. چنین رسم و پیمان عامی ممکن است بتواند فضای سئی‌اشعری گونه بدنۀ کتاب ملل و نحل را توجیه کند؛ به این بیان که، شهرستانی ذکر اشارات و نشانه‌های اسماعیلی را منحصر به مقدمه کتابش کرده است؛ زیرا توافق عمومی مؤلفان بر نحوه نگارش این قبیل آثار، بدین گونه بوده است.

اما درباره انتساب مشترک انحرافات و اختلافات فرقه‌ای به نیروهای اهريمنی و وجود برخی عناصر متعلق به اسماعیلیان نوافاططنی مقدم در کتاب ملل و نحل، باید گفت که این شباهت‌ها نشانه تأثیر روشن و مستقیم تر کتاب *الشجرة ابوتمام* بر ملل و نحل است. انتشار متن کامل کتاب *الشجرة* و تحقیقات بیشتر در این زمینه ممکن است ما را به راستی آزمایی چنین نظریه‌ای قادر سازد.^{۱۸}

همچنین پژوهش‌های بیشتری باید صورت گیرد تا مشخص شود که روش عددشناخته شهرستانی، به چه میزان سازماندهی مطالب در کتاب ملل و نحل را واقعاً تحت الشعاع قرار داده است. در پاسخ به این سؤال که ساختار هفت‌گانه انحرافات و گمراهی‌ها، به چه میزان تعیین‌کننده طبقه‌بندی و آرایش فرقه‌ها است، فیلین و کازی اظهار می‌دارند: با اینکه شهرستانی اغلب به نقل قول از *مقالات الایسلامیین* می‌پردازد، نظم و ترتیب و جایگاهی را که اشعری برای فرقه‌ها در نظر گرفته است حفظ نمی‌کند؛ مثلاً اشعری در ابتدا از «غلات اسماعیلی» بحث می‌کند در حالی که شهرستانی آنان را به عنوان چهارمین زیرشاخه اسماعیلیه قلمداد کرده است. همچنین اشعری، «بیانیه» را یک فرقه فرعی از غلات در نظر گرفته است، اما شهرستانی آنان را در ضمن بحث از گیسانیه مطرح می‌کند (Flynn and Kazi, 1984: 4-5).

آیا این تفاوت‌ها ناشی از روش خاص شهرستانی است و یا اینکه در اثر منابع دیگری است که در دسترس وی بوده و از سازماندهی متفاوتی برخوردار بوده‌اند؟ پاسخگویی به این سؤال، در گرو رجوع به رونوشت‌های نسخه کتاب ملل و نحل است. شهرستانی در نسخه خودش، مجموعه‌ای از هفت حرف به اضافه علائم و نشانه‌گذاری‌هایی را به کار برده است تا هفت مرتبه حساب را نشان دهند. به گفته او،

این حروف و علامت‌ها با هفت مرحله مختلف توضیح و تبیین حسابی مطابق است. اگر این نشانه‌ها در تقسیم‌بندی نسخه ملل و نحل استفاده می‌شدند، آنگاه ممکن بود که یک طرح کلی را برای ما فراهم سازند که نشان دهد چگونه شهرستانی اختلافات فرقه‌ای را نقشه‌کشی و طرح‌ریزی کرده است؟ متأسفانه این نشانه‌ها در تصحیح و ویرایش‌های انتقادی کتاب ملل و نحل نادیده گرفته شده‌اند. کورتن در مقدمه‌اش بر نسخه عربی تصحیح شده به سال ۱۸۴۲، حروف و نشانه‌گذاری‌های مذکور را چنین توصیف می‌کند: «این نمادها صرفاً جهت علامت‌گذاری و نشان‌دادن تقسیمات مختلف فرقه‌ها و زیرگروه‌های آنها در نظر گرفته شده‌اند». وی این نمادها و نشانه‌ها را به هیچ‌وجه برای کتاب ملل و نحل لازم و ضروری ندانسته است و ادعای شهرستانی را مبنی بر به کارگیری این نمادها، جهت نشان‌دادن آشنایی‌اش با اصول ریاضی بر غرور و خودبینی او حمل کرده است. کورتن با این نتیجه‌گیری که این نشانه‌ها و سیستم حسابی‌ای که در ورای آن قرار دارد، اموری بی‌معنا و فاقد ارزش در طبقه‌بندی کتاب ملل و نحل محسوب می‌شوند، آنها را در تصحیح نسخه آن کتاب حذف کرده است (Cureton, 2002: 8). دیگر محققان غربی نیز به تبع کورتن، طرح سازمان‌دهنده شهرستانی را کنار گذاشته‌اند. آربری معتقد بود که ملل و نحل شهرستانی «یک مشت نقل قول از نگاشته‌های کهن‌تر است که با بی‌دقیقی و تسماح سامان یافته و به نحوی غیرمنطقی پشت سر هم آورده شده‌اند، بدون آنکه کوچک‌ترین اقرار و اعتراضی به اقتباس از آن منابع شود» (Thomas, 1950: 6).

معتقدم اکنون زمان آن فرارسیده که این‌گونه گمان‌ها و تصورات، درباره اهداف و مقاصد و نیز قابلیت‌های ویرایشی شهرستانی مورد بازندهی‌شی قرار گیرند و مقدمه کتاب ملل و نحل با توجه به روشی که خود شهرستانی بیان کرده است ارزیابی مجدد گردد. چنین نگرش و رویکردی، دیدگاهی که شهرستانی را یک ملل و نحل نگار بسی طرف معرفی می‌کند، کنار گذاشته و او را به عنوان فرقه‌نگاری که وابستگی و گرایش‌های فرقه‌ای‌اش بر کتاب او تأثیرگذار بوده است معرفی می‌کند.

پی‌نوشت

۱. آدام آر. گیسر (ADAM R. GAISER) محقق و استادیار دانشگاه ایالتی فلوریدا است. وی در سال ۲۰۰۵ موفق به اخذ دکترا در رشته مطالعات اسلامی از دانشگاه ویرجینیا گردید، تحقیقات وی متمرکز بر فرقه‌های اسلامی و روابط میان آنها و مسیحیت است. وی هم‌اکنون به‌طور خاص، به تحقیق دربارهٔ فرقهٔ اباضیه می‌پردازد و کتاب او با نام /امامت در اباضیه به‌زودی از سوی انتشارات دانشگاه آکسفورد منتشر خواهد شد. م
۲. William Cureton (ed.), Muhammad al-Shahrastānī; *Kitāb al-Milal wa-l-nihāl: Book of Religious and Philosophical Sects by Muhammad al-Shahrastānī*, 1842, iii. London: Society for the Publication of Oriental Texts.
۳. *Religionspartheien und Philosophenschulen*, transl. by Theodor Haarbrücker (Halle: C. A. Schwetschke, 1850–1851).
۴. Muhammad al-Shahrastānī; *Livre des Religions et des Sectes*: Vol. 1, transl. G. Monnot and D. Gimaret (Paris: UNESCO, 1986) and Vol. 2, transl. G. Monnot and J. Jolivet (Paris: UNESCO, 1993). همچنین برای آگاهی از ترجمه‌های اخیر کتاب ملل و نحل شهرستانی بنگرید:
۵. جهت آگاهی از خلاصهٔ تحقیقات اخیر دربارهٔ پیشینهٔ اسماعیلی شهرستانی بنگرید: (Steigerwald, 1996: 335–52)
۶. برای نمونه، کورتن شهرستانی را متمایل به اشاعرهٔ معرفی می‌کند، در سال (۱۹۹۱) نیز لوئینشتاین کتاب ملل و نحل شهرستانی را یک اثر اصلی سُنی در باب فرقه‌های اسلامی نامید (بنگرید: Cureton, 1842, 1; Lewinstein, 1991: 251).
۷. عبارت «إنَّ الْهَا إِلَهٌ مُّحَمَّدٌ» بیان‌گر عقیدهٔ گروهی است که معتقد‌ند: عقل انسان قادر به شناخت باری تعالیٰ نیست و تنها راه معرفت پیدا کردن نسبت به خداوند، رجوع به وحی و گفatarهای پیامبر اکرم (ص) است. م
۸. مؤلف در اینجا از اصطلاح deconstruct استفاده کرده است که غالباً به ساختارشکنی یا شالوده‌شکنی ترجمه می‌شود، اما در این موضع چنین معادله‌هایی وافی به غرض نویسنده نیستند؛ از آنجا که منظور وی از این اصطلاح، تجزیه یک متن به اجزاء سازنده‌اش به منظور یافتن مأخذ هر یک از اجزا است، به نظر می‌رسد بتوان از این معنا به مأخذ‌یابی مؤلفه‌های یک متن تعییر کرد. استاد ارجمند آقای جویا جهانبخش برای بیان مفهوم فارسی فوق، کاربرد سرچشم‌جویی یا موارد پژوهشی را مناسب می‌بیند. م
۹. به عبارت دیگر: باید یک متن فرقه‌نگاری را به اجزاء سازنده‌اش تجزیه کنیم و آنها را جداگانه مورد تحلیل قرار دهیم، تا مشخص شود که نویسنده در تأییف اثرش، از چه متونی بهره برده است. م
۱۰. به عبارت دیگر، روش شهرستانی در نگارش ملل و نحل بدین گونه بوده است که وی در نگارش بدنهٔ اصلی کتاب، از آثار غیراسماعیلی بهره برده، اما در مقدمه کتاب از زبان و نمادهای اسماعیلیه

- (مانند نقش شیطان در ایجاد و گسترش فرقه‌های بدعت آمیز) استفاده کرده است، از این رو گرایش‌های اسماعیلیانه شهرستانی، تنها در مقدمه ملل و نحل هویدا می‌گردد. اما این گرایش‌ها و پیش‌فرض‌های مطرح شده در مقدمه، در متن کتاب نیز ریشه دوانده و اثرگذار بوده است. م. فلین و کازی، سئی‌بودن شهرستانی را مسلم دانسته‌اند، بنگرید: (Flynn and Kazi, 1984: 3).
۱۲. بخش ملل و نحل نگاشتی کتاب الزینه ابوحاتم رازی، توسط عبدالله سلوم السامرآبی تصحیح و طبع شده است، بنگرید (*الغلو و الفرق الغاللية في الحضارة الإسلامية*، بغداد: دارالحریه للطبع، ۱۹۷۲).
۱۳. فضیحة المعترلة یا فضائح المعترلة یا نصيحة المعترلة، کتابی تحلیلی - انتقادی از مکتب معتزلیان است و ابن‌راوندی آن را در پاسخ به نصیحة المعترلة جاخط نوشته است. ابوالحسین خیاط که کتاب الانتصار والرَّد علی ابن الرَّاوندی الملحد را بر ضلَّه آرای او نوشته، در مقدمه یادآور شده است که مطالب فضیحة المعترلة را کلمه به کلمه در کتاب خود نقل کرده است. کراوس نیز این نکته را که تقریباً تمام مطالب فضیحة المعترلة در کتاب الانتصار آمده تأیید کرده است (دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ابن‌راوندی، ج ۳، ص ۵۳۳).
۱۴. اصطلاح «غلو» زمانی که توسط ملل و نحل نگاران سنی در سده‌های میانی به کار می‌رفت، به معنای اعتقادی بود که از حد و مرزهای معمول دینی تجاوز کند و فراتر از آنها باشد. پیچیدگی معنا و تفسیر این اصطلاح سبب شده است که هر مورخ یا فرقه‌نگاری در تعریف آن، ملاک‌ها و میزان‌های خاص خودش را لحاظ کند. برای اطلاع از تطور تاریخی اصطلاح غلو بنگرید:
- Widād al-Qādī, ‘The Development of the Term Ghulāt in Muslim Literature with Special Reference to the Kaysāniyya’, Akten des VII Kongresses für Arabistik und Islamwissenschaft (Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht, 1974).
۱۵. عمل آفرینش اولیه خداوند به عنوان یک عمل لفظی، اهمیت کلمه ملغوظ (گُن) را در پدید آمدن جوهر و اصل آفرینش عالم نشان می‌دهد، درست به همان صورتی که حروف الفبای عربی، قرآن را می‌سازند.
۱۶. به عبارتی، هر عددی وقتی فی نفسه لحاظ شود واحد است.
۱۷. اگر این اعداد چهارگانه دو به دو با هم جمع شوند، نتیجه از عدد هفت تجاوز نمی‌کند. م. مادلونگ و واکر در پی تصحیح انتقادی متن کامل کتاب الشیجره هستند که در آینده‌ای نزدیک منتشر خواهد شد.

كتاب نامہ

ابن الجوزی، جمال الدین ابوالفرج عبدالرحمن (١٩٨٩)، تلیس ابليس، تصحیح محمد الصباح، بیروت: دار مکتبۃ الحیاۃ.

أشعری، ابوالحسن (١٩٢٩)، *مقالات الاسلامین*، تصحیح هلموت ریتر، استانبول: مطبعه الدولة.

دقیری، فرهاد (١٩٩٠)، *تاریخ و عقاید اسماعیلیہ*، کمبریج: انتشارات دانشگاه کمبریج.

رازی، ابوحاتم (١٩٧٢)، *کتاب الرینۃ مطبوع در خدمت: الغلو و الفرق الغالیۃ فی الحضارة الاسلامیة*، تصحیح عبدالله سلوم السامرائی، بغداد: دار الحریہ للطبع.

شهرستانی، محمد بن عبدالکریم (بی‌تا)، *الملل والنحل*، تصحیح عبدالعزیز محمد الوکیل، بیروت: دارالفکر. al-Qādī, Widād (1974), ‘The Development of the Term Ghulāt in Muslim Literature with Special Reference to the Kaysāniyya’, Akten des VII Kongresses für Arabistik und Islamwissenschaft, Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht.

al-Shahrastānī, Muhammad, *Livre des Religions et des Sectes*, Vol. 1, trans. G. Monnot and D. Gimaret (Paris: UNESCO, 1986) and Vol. 2, trans. G. Monnot and J. Jolivet (Paris: UNESCO, 1993).

Cureton, William (2002), *Kitab al-Milal wa'l-Nihal: Book of Religious and Philosophical Sects*, Piscataway: Gorgias Press.

_____ (ed.) (1842), *Muhammad al-Shahrastānī; Kitāb al-Milal wa-l-nihal: Book of Religious and Philosophical Sects by Muhammad al-Shahrastānī*, London: Society for the Publication of Oriental Texts.

Gibb, Hamilton A. R. (1963), *Arabic Literature: An Introduction*, Oxford: Clarendon Press.

Goitein, S. D. (1963), "Between Hellenism and Renaissance – Islam, the Intermediate Civilization", *Islamic Studies* 2.

Haarbrücker, Theodor (1850–1851), *Religionspartheien und Philosophenschulen*, Halle: C. A. Schwetschke.

Halm, Heinz (1996), ‘The Cosmology of the Pre-Fātimid Ismā‘iliyya’, in: Farhad Daftary (ed.), *Mediaeval Ismaili History and Thought*, Cambridge: Cambridge University Press.

Kazi, A. K. and Flynn, J. G. (1984), *Muslim Sects and Divisions: The Section on Muslim Sects in Kitāb al-Milal wa-l-nihal*, London: Kegan Paul International.

Lewinstein, Keith (1991), ‘The Azāriqa in Islamic Heresiography’, BSOAS, 54.

Madelung, Wilferd and Walker, Paul E. (1998), *An Ismaili Heresiography: The ‘Bāb al-Shaytān’ from Abū Tammām’s Kitāb al-Shajara*, Leiden: Brill.

Monnot, G. (2004), ‘al- Shahrastānī’, *EI²*, Leiden, Brill.

Sharpe, E. J. (1975), *Comparative Religion: A History*, New York: Scribner’s.

Steigerwald, Diane (1996), ‘The Divine Word (Kalima) in Shahrastānī’s Majlis’, *Studies in Religion/Sciences Religieuses* 25/3.

Walker, Paul E. (1993), *Early Philosophical Shiism*, Cambridge: Cambridge University Press.

Wasserstrom, Steven M. (1988), ‘Islamicate History of Religions?’, *History of Religions* 27.

Watt, Montgomery (1998), *Formative Period of Islamic Thought*, Oxford: Oneworld Publications.

Winston Thomas, J. (ed.) (1950), *Essays and Studies Presented to Stanley Arthur Cook*, London: Taylor’s Foreign Press.